

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**FAX pour soumissions: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Clothing and Textiles Division / Division des**  
**vêtements et des textiles**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**6A2, Place du Portage**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> CIACS 6 GENER. II AVIATION VEST SYS	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6399-140101/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6399-140101	<b>Date</b> 2014-06-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-759-65280	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr759.W6399-140101	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-06-23</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lafleur, Mario	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr759
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1682 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5454
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification est portée pour effectuer des correctifs dans la demande de proposition (DDP)

**SUPPRIMER** dans la partie 4 - procédures d'évaluation et méthode de sélection

#### **1.1.1 CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES**

Aux fins de l'évaluation technique, pour déterminer la capacité du soumissionnaire à respecter les exigences techniques, un certificat de conformité confirmant que l'article est conforme à C-05-005-001 AG-001, FAA 8130-3 ou Formulaire 1 TC doit être inclus avec chaque article livré.

Le soumissionnaire doit livrer le certificat de conformité exigés et sans frais pour le Canada. Le fait de ne pas présenter le certificat de conformité dans le délai prescrit rendra la soumission non-recevable.

**INSERER** dans la partie 4 - procédures d'évaluation et méthode de sélection

#### **1.1.1 CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES**

Aux fins de l'évaluation technique, pour déterminer la capacité du soumissionnaire à respecter les exigences techniques, un certificat de conformité confirmant que l'article est conforme à C-05-005-001 AG-001, FAA 8130-3 ou Formulaire 1 TC doit être inclus avec chaque article livré.

Le soumissionnaire doit livrer le certificat de conformité exigés et sans frais pour le Canada. Si le certificat de conformité n'est pas envoyé avec les articles, le contrat pourra être résilié pour manquement.

**TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES**